

# РЕШЕНИЕ

№ 355320

гр.София, 07.03.2018г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

Софийски районен съд, наказателно отделение, 129-ти състав, в открито съдебно заседание, проведено на двадесет и шести февруари, през две хиляди и осемнадесета година в състав:

РАЙОНЕН СЪДИЯ : Гюляй Кокоева

при участието на секретаря Емилия Танова, като разгледа докладваното от районния съдия НАХД №19376 по описа за 2017 г. и за да се произнесе взе предвид следното :

Производството е по реда на чл. 59-63 от ЗАНН.

Образувано е по жалба, подадена на 01.11.2017 г. от „Елит Медиа България“ ЕООД, представлявано от управителя Ива Стоянова, срещу наказателно постановление (НП) № РД-10-67/24.10.2017 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което на дружеството-жалбоподател е наложено административно наказание "имуществена санкция" в размер на 3 000,00 (три хиляди) лева, на основание чл. 126, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), за нарушение на чл.9, ал.1 от ЗРТ.

В жалбата се оспорват направените констатации в АУАН и НП, като се счита, че неверните констатации са довели и до извеждане на неправилни правни изводи въз основа на тях. Оспорва се излъчване на звукозапис от защитения репертоар на ПРОФОН, като се твърди, че се касае за отразяване в телевизионната програма на Канал 3, създавана от доставчика на аудио-визуални медийни услуги „Елит Медиа България“ ЕООД на обществена проява, организирана от Столична община, район „Връбница“ - празника Цветница и като част от това отразяване е бил отразен и състоялият се концерт „на живо“. В този смисъл се поддържа, че в програмата не са излъчвани звукозаписи, част от защитения репертоар на ПРОФОН. Така се счита, че няма как да са били нарушени продуцентските права върху звукозаписите, на който и да било, в това число и на „Вирджиния рекърдс“, чиито права се твърди в НП да се управляват от „ПРОФОН“. С оглед на това се счита, че деянието, за което е ангажирана отговорността на дружеството е несъставомерно.

Освен това се поддържа, че дори и да са били използвани откъси от защитен репертоар на „ПРОФОН“, то това е станало при съобразяване на разпоредбата на чл.24, ал.1, т.6 от ЗАПСП, съгласно която „Без съгласието на носителя на авторското право и без заплащане на възнаграждение е допустимо: възпроизвеждането по фотографски, кинематографичен или аналогичен на тях начин, както и чрез звукозаписване или видеозаписване на произведения,

свързани с актуално събитие, за да бъдат тези произведения използвани от средствата за масово осведомяване в ограничен обем, оправдан от целите на информацията, при посочване на източника и името на автора, освен ако това е невъзможно.“

На следващо място се счита, че е приложима и разпоредбата на чл.28 от ЗАНН, както и че като не е сторил това АНО е допуснал нарушение на материалния закон. Изложени са и съображения за немотивираност на обжалваното НП. Оспорва се и компетентността на АНО.

С тези съображения се иска отмяна на обжалваното НП, като неправилно и незаконосъобразно.

В съдебно заседание, дружеството-жалбоподател се представлява от адв. която поддържа жалбата на посочените в нея основания. В допълнително представената по делото писмена защита излага и допълнителни съображения. Сочи, че административнонаказателната преписка е образувана по сигнал на една от организациите за колективно управление на права – ПРОФОН и че по отношение на всички произведения, посочени в сигнала, които дружеството е успяло да идентифицира, са представени данни за надлежно отстъпени авторски и сродни права на „Елит Медиа България“ ЕООД. Сочи се, че е допустимо съгласно закона всяко лице, дори и член на ПРОФОН пряко да договаря с други лица, на които да отстъпва авторски и сродни нему права. В случая с изписване само на първите имена на изпълнителите се счита, че същите не са в достатъчна степен индивидуализирани, като дори и да се приеме, че са индивидуализирани, се поддържа, че от съдържанието на НП не става ясно, кое е произведението, което изпълняват, нито кои са лицата, за които се твърди да са възникнали сродни права и дали те са представлявани от ПРОФОН и на какво основание. Счита се, че не става ясно чии права, управлявани от ПРОФОН е прието от АНО, че са нарушени – правата на продуцентите на звуко и видеозаписи или правата на артистите-изпълнители. В случай, че се твърди първото - се поддържа, че Пламен и Иво не са членове на ПРОФОН, видно от разпечатка на сайта на сдружението. В случай, че се твърди второто – поддържа се, че за продуцента по смисъла на ЗАПСП възникват сродни права върху конкретен запис, чието осъществяване е организирал и финансирал, а не върху всякакъв друг запис.

Дори и да се приеме тезата, че отговорността на дружеството е ангажирана за излъчване на повторение на предаването, което е осъществено чрез „жива връзка“, се счита, че това не променя обстоятелството, че става въпрос за телевизионно предаване, свързано с „актуално събитие“ по смисъла на чл.24, ал.1, т.6 от ЗАПСП. Освен това, се счита, че не е безспорно доказано времето на излъчване на въпросното повторение, тъй като за такова е прието времето по таймера на диска, на който се намира запис, без да е ясно дали то съответства на астрономическото, тъй като записът на диска не е направен от Интегрираната система за мониторинг на СЕМ. С тези съображения се моли за отмяна на обжалваното НП, като незаконосъобразно и неправилно.

Въззиваемата страна, чрез процесуалния си представител – юрк. оспорва жалбата.

Съдът, като взе предвид доводите на страните и събраните доказателства по делото, преценени поотделно и в тяхната съвкупност, съобразно вътрешното си убеждение, намира за установено следното:

**От фактическа страна:**

По повод на подаден на 10.05.2017 г. сигнал от дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите-изпълнители ПРОФОН до СЕМ за неправомерно използване през месец април 2017 г. на защитен музикален репертоар от „Елит Медиа България“ ЕООД, с писмо от 29.05.2017 г. от управителите на „Елит Медиа България“ ЕООД е изискана информация за начина, по който са уредени правата за всяко отделно музикално произведение, посочено в сигнала на ПРОФОН. В отговор е получено писмо вх. № НД-06-21-00-244/12.06.2017 г., в което като Приложение №1 са посочени музикалните произведения, за които „Елит Медиа България“ ЕООД е имало дадено съгласие от авторите им за излъчване, а по отношение на откъсите от музикални произведения, излъчени при отразяване на празника Цветница, в район „Връбница“ на Столична община е взето становище, че се касае за излъчване „на живо“ на събитие, значимо за обществото при директно предаване от мястото на събитието, при съблюдаване на Конституционните права и задължения на медията. За останалите музикални изпълнения, посочени в сигнала на ПРОФОН са представени декларации за отстъпени права от изпълнителите на същите.

С писмо от 02.06.2017 г. от управителите на „Елит Медиа България“ ЕООД са изискани записи на телевизионната програма Канал 3, излъчена на 10.04.2017 г., в часовия пояс от 03,00 ч. до 05,00 часа и на дата 11.04.2017 г., в часовия пояс от 03,00 ч. до 05,00 часа. Исканите записи са предоставени с писмо с вх. №РД-21-04-04-5/18.07.2017 г. на СЕМ в електронен носител /DVD/.

Свидетелката заемаща длъжност "главен инспектор" в СЕМ, прегледала записите и установила, че на 11.04.2017 г., в часовия пояс от 03:03 ч. до 04:03 ч. по таймера на компакт диск, изпратен от доставчика на медийни услуги, в телевизионна програма „КАНАЛ 3“, обозначена с лого на програмата, се предоставя за разпространение предаването „БЕЗ МОНТАЖ - ПРАЗНИК НА РАЙОН „ВРЪБНИЦА““. Това е повторение на предаването „Директно“ от 09.04.2017 г. - Цветница, в което се излъчва на живо празникът на столичния район „Връбница“. Като част от живото предаване са представени интервюта с политически лица и граждани, но се излъчва пряко в ефира и концерта, организиран от общината, от площада в центъра на район „Връбница“. На сцената се представят различни певци, танцьори, фокусници, циркови артисти и др.

От 04:00:55 ч. до 04:03:45 ч. по таймера на файла от компакт диска, предоставен на СЕМ от доставчика на 18.07.2017 ., в телевизионната програма „КАНАЛ 3“ се предоставя за разпространение изпълнението на Пламен и Иво, които представят на сцената музикалното произведение „2X2“.

В концерта, състоял се на 09 април 2017 г. на сцената на открито в район „Връбница“, гр. София, изпълнителите Пламен и Иво участват на живо, като това представлява публично изпълнение по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права.

Проверяващата извършила справка в публичното пространство, от където разбрала кои са изпълнителите на това музикално произведение, а от публикуваната информация в сайта на „Вирджиния рекърдс“ ЕООД, като правноносител на продуцентските им права било посочено това дружество. Въз основа на тези факти св. съставила срещу „Елит Медиа България“ ЕООД акт за установяване на административно нарушение (АУАН) № НД-01-59/07.08.2017 г. за това, че на 11.04.2017 г. от 04.00.55 ч. до 04.03.45 ч., по таймера на файла от компакт диска, е предоставил за разпространение в програма Канал 3 запис на изпълнението на Пламен и Иво - „2X2“ от защитения репертоар на ПРОФОН без предварително уредени права с това сдружение, квалифицирано като нарушение на чл. 9, ал. 1 ЗРТ. Актът е съставен в отсъствие на представител на дружеството, на осн. чл.40, ал.2 от ЗАНН, след като му е изпратена покана и не се явил представител на същото, след което така съставеният АУАН е връчен на управителя на дружеството на 31.08.2017 г. Срещу така съставения АУАН в срока по чл.44, ал.1 от ЗАНН са подадени писмени възражения, със съображения идентични на изложените в писмото от 12.06.2017 г.

При идентично описание на нарушението и фактическата обстановка, при която е извършено, и посочване на правната му квалификация, на 24.10.2017 г. е издадено обжалваното НП от председателя на СЕМ, с което на дружеството-жалбоподател е наложена имуществена санкция в размер на 3 000,00 лв., на основание чл. 126, ал. 1 от ЗРТ. Същото е връчено на адреса на дружеството-жалбоподател на 30.10.2017 г., с писмо с обратна разписка.

Изложената фактическа обстановка съдът прие за установена въз основа на събраните по делото доказателствени средства: гласни – показанията на свидетелката писмени – подробно описани в съпроводителното писмо на председателя на СЕМ, с което административнонаказателната преписка е изпратена в СРС, ведно с постъпилата жалба и веществено доказателство – компакт-диск със запис на предаване на Канал 3, излъчено на 11.04.2017 г. и отразяващо празника Цветница на район „Връбница“ на Столична община.

Съдът кредитира изцяло показанията на свидетелката като логични и последователни. Същата обективно възпроизвежда обстоятелствата относно повода, времето, начина и хода на проверката, както и доказателствата, върху които е изградила фактическите си изводи – запис на процесното аудио-визуално съдържание, предоставен от дружеството-жалбоподател.

Свидетелката е установила точното време, в което е излъчено процесното музикално произведение, по таймера на файла от компакт диска, предоставен от дружеството-жалбоподател, след което е проверила в публичното пространство, кои са неговите изпълнители – Пламен и Иво, носителят на продуцентските права върху звукозаписите и видеозписите на изпълненията на изпълнителите Пламен и Иво - „Вирджиния рекърдс“ ЕООД и дружеството, което управлява правата на носителя на продуцентските права – ПРОФОН.

Изискала е доказателства за начина на уреждане на правото за разпространение и въз основа на писма вх. № НД-06-21-00-244/12.06.2017 г. и

вх. № НД-06-21-04-04-5/18.07.2017 г. е установила, че „Елит Медиа България“ ЕООД не разполага с такива.

От представената по делото разпечатка от сайта на ПРОФОН се установява, че „Вирджиния рекърдс“ ЕООД е член на дружеството, а при направена справка в сайта на „Вирджиния рекърдс“ ЕООД е видно, че Пламен и Иво са посочени като артисти-изпълнители върху звукозаписите и музикалните видеозаписи на произведенията на които продуцентските права принадлежат на „Вирджиния рекърдс“ ЕООД. Не са събрани доказателства за основанието за това – договор между изпълнителите Пламен и Иво и „Вирджиния рекърдс“ ЕООД.

Не се спори относно обстоятелството, че телевизия Канал 3 е излъчила обществена проява, организираната от Столична община, район „Връбница“ – празника Цветница, ведно с концерта на живо, реализиран по повод на празника.

Съдът взе предвид заповед № РД-13-65/09.05.2017 г. на председателя на СЕМ, като доказателства за компетентността на актосъставителя.

#### **От правна страна:**

Атакуваното наказателно постановление е от категорията на обжалваемите. Жалба е депозирана в преклузивния процесуален срок и изхожда от легитимирана страна в процеса, поради което е процесуално допустима. Разгледана по същество, същата е основателна, като съображенията на съда в тази насока са следните:

Настоящият състав приема, че в хода на административнонаказателното производство са допуснати съществени процесуални нарушения. На първо място, АУАН и атакуваното НП са издадени от некомпетентни органи. Контролните правомощия на СЕМ са изрично изброени в чл. 33 от ЗРТ и сред тях не е контролът върху правомерното използване на литературни и музикални произведения след сключване на договор с носителя на авторското право или организация за колективното им управление. Тези правомощия са в изключителната компетентност на Министерство на културата, видно от чл. 97, ал. 1, чл. 98, ал. 1 и чл. 98в, ал. 1 ЗАПСП. Обстоятелството, че съгласно чл. 125в, т. 2 от ЗРТ СЕМ има право да изисква документи относно придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми, не променя този извод, тъй като то е свързано с общата им компетентност да контролират дейността на лицензираните оператори. Конкретно правомощие за контрол върху уреждането на авторските права съгласно чл. 9, ал. 1 ЗРТ има единствено върху програмите и предаванията, създадени от радио- и телевизионните организации, които са самостоятелен обект на закрила съгласно чл. 91 и сл. от ЗАПСП. В случай, че установят данни за нарушение на авторското право върху отделно музикално произведение или друг защитен обект, следва да сезират компетентния орган – Министерство на културата.

В нарушение на изискванията на императивните разпоредби на чл. 42, т. 4 и т. 5 и чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН не е описано достатъчно ясно и конкретно в какво се изразява твърдяното нарушение – формата на изпълнителното му деяние и какво право се твърди, че се засяга с него, както и кой е неговият носител. По този начин недопустимо се ограничава правото на защита на

санкционираното лице, което има право да узнае за какво конкретно неизпълнение на публичноправно задължение е образувано производство срещу него, за да ангажира съответни доказателства.

Жалбоподател несъмнено има качеството на доставчик на аудио-визуална медийна услуга, като създател на телевизионна програма Канал 3, по която е излъчен проведеният концерт на живо по повод на празника на район „Връбница“ на Столична община – Цветница, състоял се на 09.04.2017 г. /факт, който не е спорен между страните/, като в този концерт са взели участие изпълнителите Пламен и Иво, изпълнявайки музикалното произведение „2X2“.

В качеството си на доставчик на аудио-визуална медийна услуга „Елит Медиа България“ ЕООД носи редакционна отговорност за избора на съдържанието на медийната услуга съгласно чл. 17, ал.1 ЗРТ и определя начина, по който тя е организирана съгласно чл. 4, ал. 1 ЗРТ, т.е. отговаря за упражняването на ефективен контрол както върху избора на предавания по смисъла на чл. 2, ал. 4 ЗРТ и върху тяхната организация в хронологичен ред.

Неясно е описано изпълнителното деяние на твърдяното нарушение, като е посочено, че нарушителят е "предоставил за разпространение" запис на конкретно посоченото музикално произведение. По този начин не става ясно дали отговорността му е ангажира за използване, включващо и разпространението, или за допустителство. Настоящият състав приема, че „Елит Медиа България“ ЕООД е излъчило по смисъла на § 2, т. 5 от ДР на ЗАПСП процесното музикално произведение, което е форма на използването му съгласно чл. 18, ал. 2 ЗАПСП.

За целта, е следвало да има съгласието на всички съавтори според чл. 8, ал. 2 ЗАПСП, дадено лично от тях, от организация за колективно управление на права, която е получила това право върху произведението, или от организатора на публичното изпълнение (в случая Столична община), ако се твърди, че са засегнати права на артистите-изпълнители. В противен случай ще е осъществен съставът на чл. 97, ал. 1, т. 6 ЗАПСП.

В случай, че се твърди, че са засегнати правата на продуценти на звукозаписи и музикални видеозаписи, с оглед на твърдението, че изпълнителното деяние се е изразило в разпространение на запис на изпълнението, то този запис следва да е реализиран посредством организацията и финансирането на този продуцент, в който случай съгласието за излъчване на записа следва да е взето от продуцента или от организация за колективно управление на права, която е получила това право върху записа на произведението, а в противен случай ще е осъществен състава на чл. 97, ал. 1, т. 6 ЗАПСП.

В настоящия случай, от съдържанието на обжалваното НП по никакъв начин не е ясно чии права се твърди, че са засегнати – на авторите-изпълнители или на продуцента. Поради това се наложи това обстоятелство да се установи чрез задаване на въпроси в тази насока на актосъставителя, от отговорите на които се налага извод за твърдение за нарушени права на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи. В настоящия случай обаче, както стана ясно по-горе не се касае за звукозапис или видеозапис на музикално произведение, изготвен от носителя на продуцентските права, а за запис

направен от медията, в процеса на отразяване на обществено значимо събитие, осъществило се публично – концерт на живо. С оглед на това, по този начин би могло да се нарушат правата само и единствено на артистите-изпълнители, а такава административнонаказателно обвинение не е повдигнато на жалбоподателя.

По изложените съображения, настоящият състав приема, че „Елит Медиа България“ ЕООД не е извършило нарушението, за което е ангажирана отговорността му, а административнонаказателното производство, в хода на което е ангажирана отговорността му се е развило при допуснати множество нарушения на процесуалните правила, посочени по-горе, които са довели до ограничаване на правото му на защита.

С оглед гореизложените съображения, настоящият състав приема, че обжалваното НП е издадено в нарушение на процесуалния закон и при приложение на неправилен материален закон, поради което следва да бъде отменено.

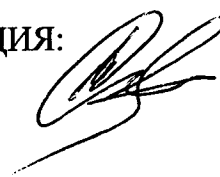
Така мотивиран и на основание чл. 63, ал. 1 от ЗАНН, съдът

### Р Е Ш И :

**ОТМЕНЯ** наказателно постановление № РД-10-67/24.10.2017 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на „Елит Медиа България“ ЕООД е наложено административно наказание "имуществена санкция" в размер на 3 000,00 (три хиляди) лева на основание чл. 126, ал. 1 от ЗРТ, за нарушение на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ.

Решението подлежи на касационно обжалване пред Административен съд София-град в 14-дневен срок от съобщението до страните, че е обявено.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:



211Р.  
8.3.18 г

# РЕШЕНИЕ

№ 6074

гр. София, г. 22.10.2018

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, V КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на 28.09.2018 г. в следния състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: Петя Стоилова**  
**ЧЛЕНОВЕ: Антони Йорданов**  
**Димитрина Петрова**

при участието на секретаря Илияна Янева и при участието на прокурора Чавдар Ангелов, като разгледа дело номер **5559** по описа за **2018** година докладвано от съдия Петя Стоилова, и за да се произнесе взе предвид следното:

*Производството е по реда на чл. 208 и сл. от АПК, вр. чл. 63 от ЗАНН.*

Образувано е по касационна жалба на СЕМ, чрез процесуалния си представител \_\_\_\_\_ срещу Решение № 355320 от 07.03.2018 г. по нахд № 19376/2017 г. по описа на СРС, НО, 129 състав, с което е отменено Наказателно постановление /НП/ № РД – 10 – 67/24.10.2017 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на „ЕЛИТ МЕДИА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лева за нарушение на чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/, на основание чл. 126, ал. 1 във вр. с чл. 127, ал. 2 от същия закон.

В жалбата се навеждат доводи за неправилност и незаконосъобразност на решението на СРС, поради което се иска неговата отмяна. Излага подробни съображения, че в административнонаказателното производство не са допуснати съществени нарушения на процесуалните правила, спазени са стриктно императивните разпоредби на ЗАНН като Наказателното постановление е издадено от компетентен орган и се явява законосъобразно и мотивирано.

В съдебно заседание касаторът, чрез юрк. \_\_\_\_\_ поддържа жалбата и моли за отмяна на решението на СРС и потвърждаване на НП.

Ответникът по касационната жалба, чрез адв. \_\_\_\_\_ оспорва жалбата. По делото са представени писмени бележки, в които подробно са изложени мотиви за неоснователност на жалбата.

СГП изразява становище за основателност на жалбата.

*Съдът, като прецени събраните по делото доказателства, доводите и възраженията на страните, намира следното:*

Касационната жалба се явява допустима, като подадена в срок и от надлежна страна. Разгледана по същество жалбата е основателна.

Първоинстанционният съд правилно и въз основа на събраните доказателства е установил фактическата страна на спора, като е приел, че във връзка с подаден на 10.05.2017 г. сигнал от дружество за колективно



управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите-изпълнители ПРОФОН до СЕМ за неправомерно използване през месец април 2017г. на защитен музикален репертоар от „ЕЛИТ МЕДИА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД с писмо от 29.05.2017 г. от управителите на посоченото дружество е изискана информация за начина, по който са уредени правата за всяко отделно музикално произведение, посочено в сигнала на ПРОФОН. В отговор е получено писмо вх. № НД-06-21-00-244/12.06.2017 г., в което като Приложение № 1 са посочени музикалните произведения, за които процесното дружество е имало дадено съгласие от авторите им за излъчване, а по отношение на откъсите от музикални произведения, излъчени при отразяване на празника Цветница, в район „Връбница“ на Столична община е взето становище, че се касае за излъчване „на живо“ на събитие, значимо за обществото при директно предаване от мястото на събитието, при съблюдаване на Конституционните права и задължения на медията. За останалите музикални изпълнения, посочени в сигнала на ПРОФОН са представени декларации за отстъпени права от изпълнителите на същите.

С писмо от 02.06.2017 г. от процесното дружество са изискани записи на телевизионната програма Канал 3, излъчена на 09.04.2017 г., в часовия пояс от 03,00 ч. до 05,00 часа и на дата 11.04.2017 г., в часовия пояс от 03,00 ч. до 05,00 часа. Исканите записи са предоставени с писмо с вх. №РД-21-04-04-5/18.07.2017 г. на С. в електронен носител /DVD/.

Служител в СЕМ, прегледала записите и било установено, че на 11.04.2017г. в часовия пояс от 03:03 ч. до 04:03 ч. по таймера на компакт диск, изпратен от доставчика на медийни услуги, в телевизионна програма „КАНАЛ 3“, обозначена с лого на програмата, се предоставя за разпространение предаването „БЕЗ МОНТАЖ - ПРАЗНИК НА РАЙОН „Връбница“. Това е повторение на предаването „Директно“ от 09.04.2017 г. - Цветница, в което се излъчва на живо празникът на столичния район „Връбница“. Като част от живото предаване са представени интервюта с политически лица и граждани, но се излъчва пряко в ефира и концерта, организиран от общината, от площада в центъра на район „Връбница“. На сцената се представят различни певци, танцьори, фокусници, циркови артисти и др. От 04:00:55 ч. до 04:03:45 ч. по таймера на файла от компакт диска, предоставен на СЕМ от доставчика на 18.07.2017г., в телевизионната програма „КАНАЛ 3“ се предоставя за разпространение изпълнението на Пламен и Иво, които представят на сцената музикалното произведение „2X2“. В концерта, състоял се на 09 април 2017 г. на сцената на открито в район „Връбница“, гр. София, изпълнителите Пламен и Иво участвали на живо, като това представлява публично изпълнение по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права. Изпълнителите Пламен и Иво се представляват от „Вирджиния Рекърдс“ ЕООД, която е правноносител на продуцентските права и е член на ПРОФОН, поради което създадената от „Елит Медия България“ ЕООД телевизионна програма „Канал 3“ е следвало да има сключен договор с това сдружение. Без да е налице сключен договор, уреждащ авторските права и като е предоставил за разпространение на 11.04.2017г. в програма „Канал 3“ запис на изпълнението на песента „2x2“ от защитения репертоар на ПРОФОН, доставчикът на медийни услуги е нарушил разпоредбата на чл.9, ал.1 от ЗРТ.

За констатираното нарушение е съставен АУАН, а въз основа на него така съставения акт било издадено процесното Наказателно постановление, с което на дружеството е наложена имуществена санкция в размер на 3000 лева за нарушение на 9, ал. 1 от ЗРТ, на основание чл. 126, ал. 1 във вр. с чл. 127, ал.

2 от същия закон.

От правна страна съдът е приел, че са допуснати съществени нарушения на административно производствените правила - АУАН и НП са издадени от некомпетентен орган и в нарушение на чл. 42, т.4 и т. 5 и чл. 57, ал. 1 т. 5 от ЗАНН – не е описано достатъчно ясно формата на изпълнителното деяние и какво право се твърди, че се засяга с него, както и кой е неговия носител.

Обжалваното решение е валидно и допустимо, но неправилно постановено поради неправилно прилагане на материалния закон.

Настоящата инстанция, счита, че АУАН и НП са издадени от компетентни органи, тъй като чл. 126 от ЗРТ изрично предвижда, че за нарушение на разпоредбите на чл. 9, ал. 1, 2 и 5 доставчиците на медийни услуги се налага имуществена санкция от 3000 до 20 000 лв. Разпоредбата на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ задължава доставчиците на медийни услуги да разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права – това е правилото за поведение, а чл.126 е санкционната норма, като двете заедно формират административнонаказателния състав на нарушението. НП е издадено от посочения в чл.127 от ЗРТ орган и в съответствие с предоставените му от закона правомощия. По арг. от чл. 33, т.1 от ЗРТ във връзка с чл. 10, ал.1 т.8 от ЗРТ СЕМ осъществява надзор върху дейността на доставчиците на медийни услуги относно спазване принципа за гарантиране на авторските и сродните им права в предаванията и програмите.

По делото не е спорно, че на 11.04.2017 г. в програма „Канал 3“ на „запис“ е било излъчено изпълнението на песента „2x2“ на изпълнителите Пламен и Иво, същото е било повторение на предаване на живо, заснето и излъчено първоначално на 09.04.2017г., на Цветница. Т.е. същото вече не е било на живо, а е излъчен „запис“ на изпълнението им, извършен от самия доставчик. В този смисъл разпространението на записа на изпълнението на музикалното предаване „2x2“ в програма „Канал 3“ доставчикът на медийни услуги „Елит Медиа България“ ЕООД не е уредил предварително правата нито индивидуално с носителите на права, нито чрез организация за колективно управление на права и не е заплатил възнаграждение за използването на произведението в програмата си. Освен това не е спорно по делото и обстоятелството, че процесното дружество няма сключен договор с ПРОФОН, на която е било възложено администрирането на сродните на авторското право върху музикалното изпълнение „2x2“, с който да се уредят правата за разпространение на музикално произведение в телевизионна програма.

Предвид изложеното са ясно описани от АНО както формата на изпълнителното деяние, правото което се засяга с него и неговият носител. Санкционираното лице е разбрало за извършване на какво конкретно нарушение му е наложена санкция и е реализирало адекватно защитата си срещу издаденото му наказателно постановление. В този смисъл въззивният съд неправилно е приел, че са налице нарушения на разпоредбите на чл.42 и чл.57 от ЗАНН.

Санкционната разпоредба на чл. 126, ал. 1 от ЗРТ предвижда имуществена санкция в размер от 3 000 до 20 000 лв. В конкретният случай санкцията е определена в предвидения в закона минимален размер, като е отчетено еднократното излъчване на произведението и продължителността му.

Настоящият състав на АССГ, счита че не са налице основания за приложението на чл. 28 от ЗАНН, тъй като липсват обстоятелства, от които да се направи извод, че конкретното административно нарушение, за което процесното дружество е санкционирано е с по-ниска степен на обществена опасност в сравнение с обикновените случаи на административни нарушения

ОТ ТОЗИ ВИД.

Поради горното и на основание чл. 221, ал. 2 АПК, вр. чл. 63, ал. 1, изречение второ ЗАНН, Административен съд София - град, V-ти касационен състав

РЕШИ:

ОТМЕНЯ № 355320 от 07.03.2018 г. по нахд № 19376/2017 г. по описа на СРС, НО, 129 състав и вместо него постанови:

ПОТВЪРЖДАВА НП № РД – 10 – 67/24.10.2017 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на „ЕЛИТ МЕДИА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лева за нарушение на чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/, на основание чл. 126, ал. 1 във вр. с чл. 127, ал. 2 от същия закон.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.

